

A M^r. Paul RENARD.

5

LE VERROU

Opérette en un Acte

Paroles de

L. Battaille

Musique de

FRÉDÉRIC BARBIER

Prix net: 5^f.

DONJEAN

Imp. Joly 14 r. du Renard Paris

Au Métronome, Émile BENOIT, Éditeur, Rue de Rivoli, 33.

A M. Paul RENARD.

5

LE VERROU

Opérette en un Acte

Paroles de

L. Battaille

Musique de

FRÉDÉRIC BARBIER

Prix net: 5f.

DONJEAN

Imp. Joly 14 r. du Renard. Paris

c

Au Métronome, Émile BENOIT, Éditeur, Rue de Rivoli, 33.

à Mr PAUL RENARD.

LE VERROU.

OPÉRETTE EN UN ACTE.

Paroles de Mr **L. BATTAILLE**. Musique de **FRÉDÉRIC BARBIER**.

Représentée à Paris sur la Scène de l'ELDORADO.

PERSONNAGES.

CHAVENTRÉ.	Capitaine à la solde de la Ligue.	MMrs	J. PERRIN.	Basse chantante ou Baryton.
VEAUBRAISÉ.	Procureur au Châtelet.	»	MATHIEU.	Laruette.
BABYLAS.	Son 3me Clerc.	»	DUCASTEL.	Trial ou Ténor comique.
DAME BRIGITTE.	Femme de Veaubraisé.	MMmes	DUPARC.	Jeune chantante.
MAGUELONNE.	Sa Servante.	»	MARTHE LYS.	Dugazon.

L'action se passe à Paris chez Veaubraisé le 21 mars 1594.

Catalogue des Morceaux.

Pour la Partition et les Parties d'orchestre

s'adresser à Mr ÉMILE BENOIT Editeur, rue de Rivoli 33 Paris.

A

Monsieur

Paul Renaie

Témoignage de vive Sympathie
et de Reconnaissance.

L. Battaille.

Frédéric Barbier

Paris

BABYLAS. (lisant et ânonant.) *rit: ad libitum.*

M: pa - ge... Is p'a_ter.... is pater.... est quem nuptiæ... nup,nup,nup,nuptiae....

pp *pp*

MAG. Allegretto. All.^to grazioso.

Tour - ne, Tour - ne, Tour - ne, Tour - ne,

B: de_ mons_ trant.....

Allegretto. *p*

M: Tour - ne, mon fu - seau, Le fil se dé - rou_le, Et formant la

M: bou - le, Le fil gros - sit l'é - che - veau; Tour - ne, *sf*

sf

sf *sf* *sf* *dim.* *rall.* *colla voce.* *rall.*

M: Tour_ne mon fu_seau, Tourne, Tourne, Tourne, Tourne, Gros_sis l'é_che_veau; Tour - ne, Tour - ne, Grossis l'é_che_veau ___

BAB. (Lisant.) Is pa - ter, pa - ter est quem nupti_æ

tenez la note

sf *sf* *f* *rall.* *rall.* *f* *mf.* *ff* *ff*

M: Tour - ne, Tour - ne, Tourne mon fu_seau.

B: Quem nup_ti - æ de_mons - trant.

LE VERROU.

OPÉRETTE EN UN ACTE.

Paroles de
Mr L. BATTAILLE.

Musique de
FRÉDÉRIC BARBIER.

OUVERTURE.

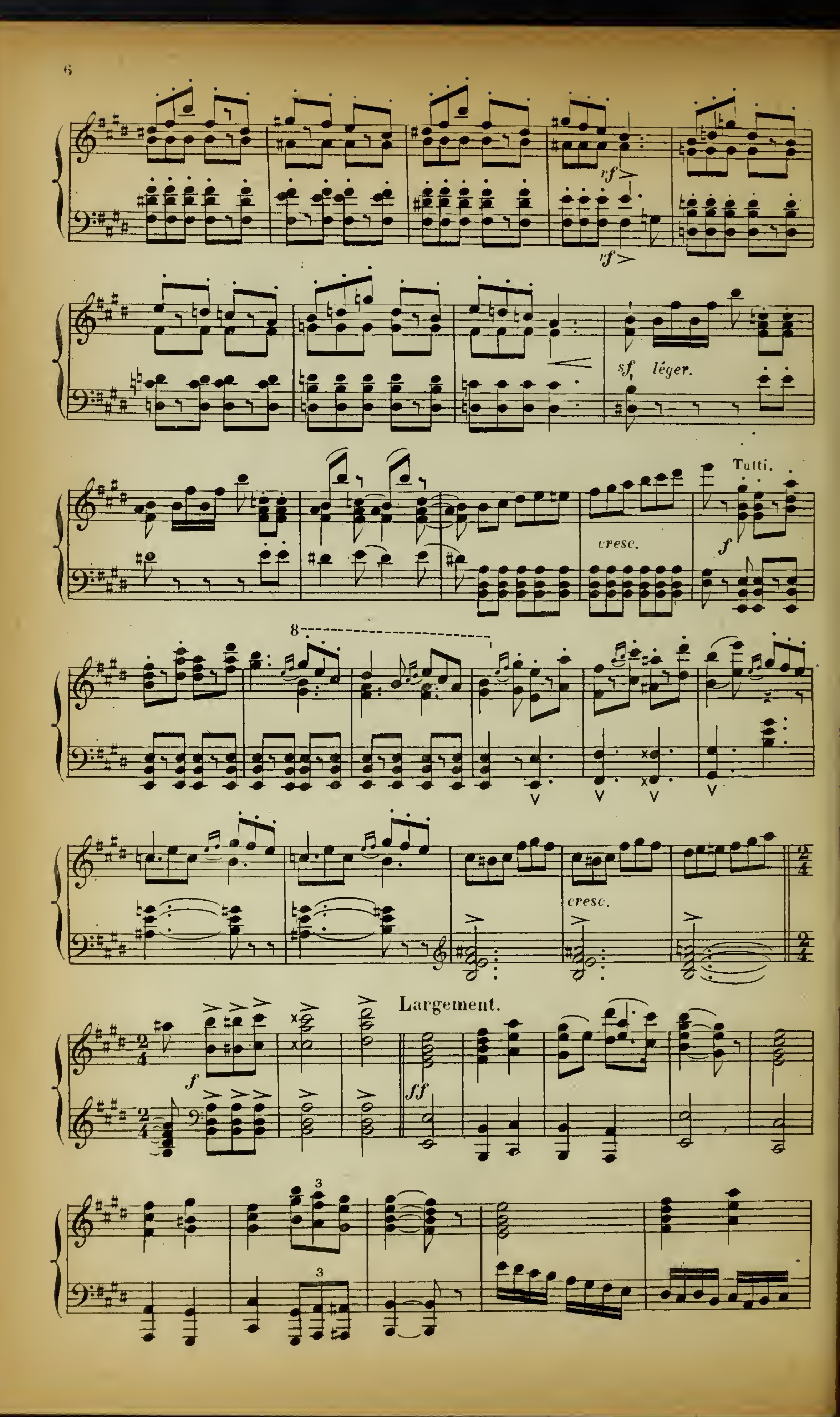


Emile BENOIT Editeur r. de Rivoli 33 Paris.



(*) On peut commencer ici l'Ouverture.


poco.
ff
retenu.
p
Piston.
Quat:
Cor.
dim.
pp
All.tto marziale.
Tamb: Basses. Basson.
P.te Fl: Hautb:
Cl:
p et rhythmé.
Tutti.
ff
p


rf
rf
sf léger.
Tutti.
f
cresc.
8
cresc.
Largement.
f
ff
3
3


Plus animé.
p Quat: Pist:
Tromb:
légèrement.
ff
Pistons.
ff
marcato il basso.
animez.
ff
ff

N°. 1.

DUETTO.

Au lever du rideau Maguelonne assise à gauche est occupée à filer. Babylas assis près d'elle, lit.

Allegretto.

MAGUELONNE.

BABYLAS.

PIANO.

mf

MAGUEL.

poco rall.

Moderato.

p

Au temps où la Reine

M. Ber_the filait, En revenant d'un long pé_le_ri_na_ge

sf

M. Maint che_valier au lo_gis re_trou_vait Un bel enfant ressemblant à son

RÉP: Vous me demandez
si je vous aime.

N° 2.

COUPLETS.





(*) Si l'on ne chante qu'un Couplet aller de A à B.

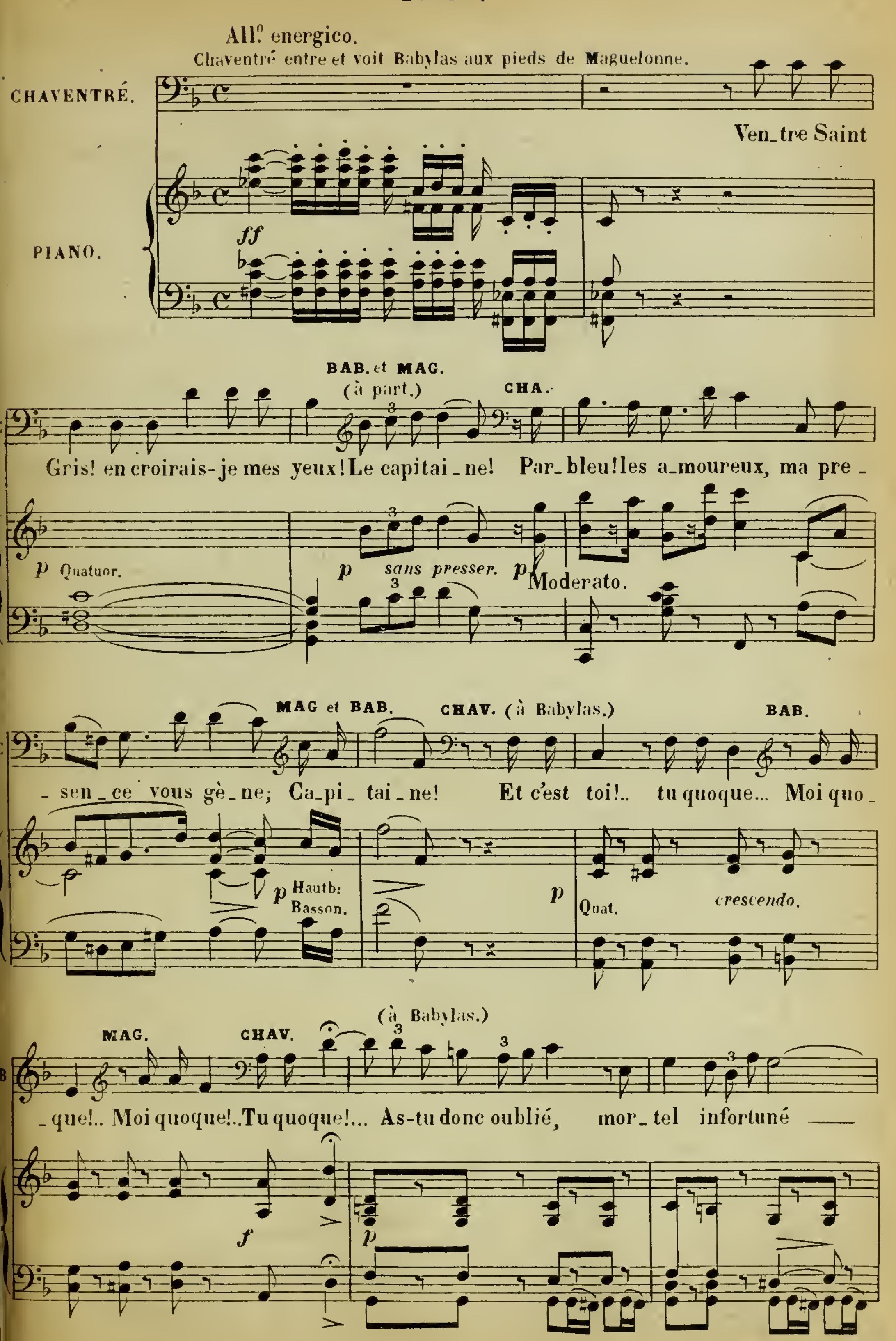

rei _ ne de mon coeur! Si vos traits sont là
Car si ce n'est vers vous Cruel_le, où vou_lez-
cresc.
rall e dolce.
peints Au fin fond de mon â _ me...
-vous Où voulez-vous que chaque sou_pir ail _ le?...
p
Unis.
Mouvt de Valse modéré.
Car je sens là.. là.. et puis là, Je sens, je sens un
p espressivo
trouble extrê _ me, Et puis par là, là, là et là,
rf
p

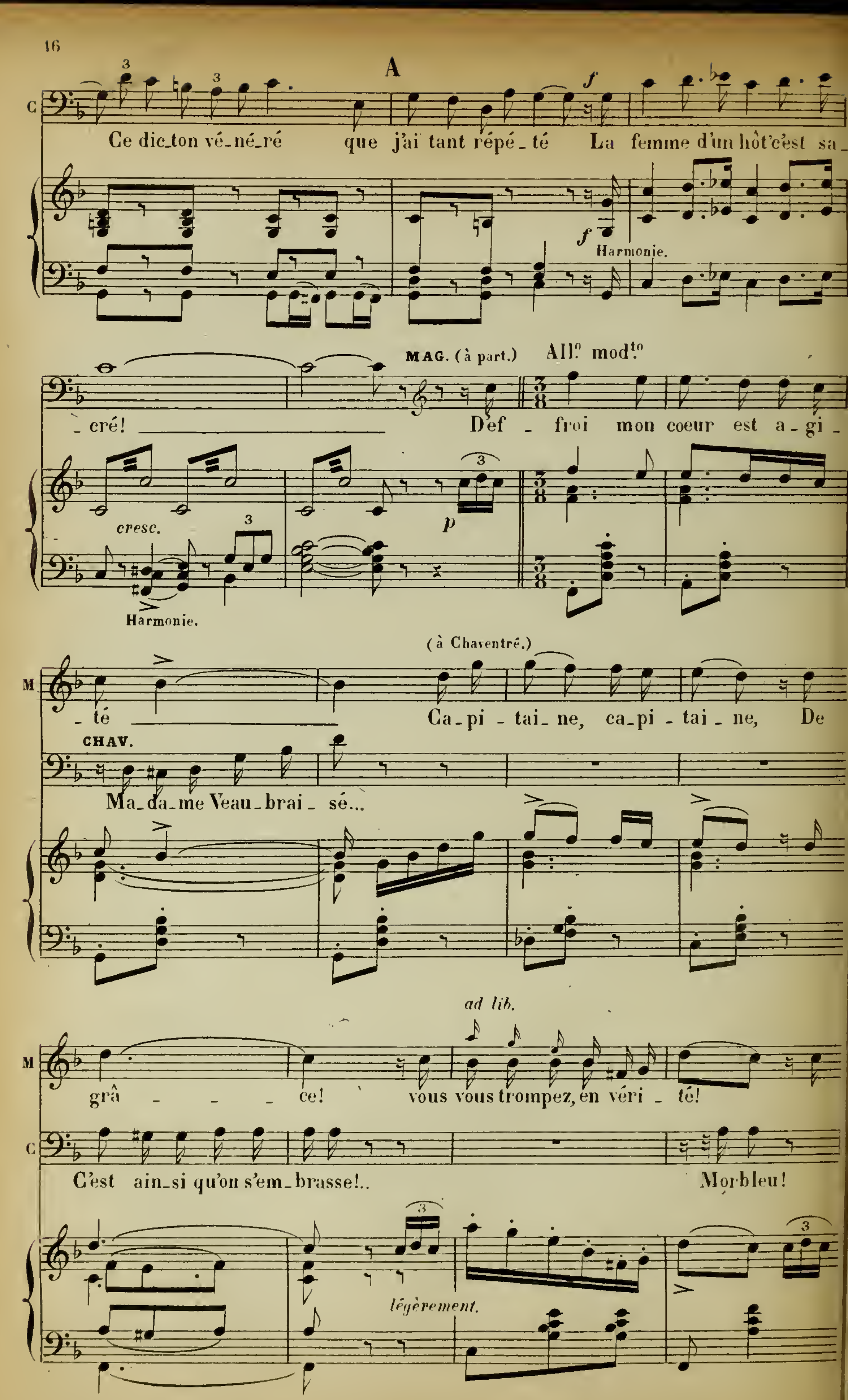

avec exaltation.
Quéqu'chos' que je n'comprends pas moi mê - me; Vous me demandez si
Fl:
p
Quat:
rf
avec douceur.
je vous ai_me.. Oh! voui!... oh! voui!.. oh! voui!.. oh! voui!..
pp soutenu.
Variante.
ai - - - - - - me
avec exagération.
(il se jette à genoux.)
Oh! voui! je vous ai - - - - - me!
suivez.
f
FIN.
2e COUPLET.
All° 1° Tempo.
p

REP: Reine de mon âme à vos pieds.

N° 3.

TRIO.





Pour la coupure facultative dans ce Trio voir la Variante à la fin de la Partition de A à B.

M: vous trompez, en vé_ri_té, Ça n'est pas moi que l'on em_

C: Morbleu! Mor_

M: _bras_se, Vous vous trompez, en vé_ri_té! De grâ_ce! ca_pi_

C: _bleu! Madame Veaubrai_sé! C'est ain_si qu'on s'em_bras_

cresc. *f* *p*

M: _tai_ne, De_grâ_ce! Vous vous trom_pez en vé_ri_

C: _se.. Qu'on s'em_bras_se! Le beau muguet en vé_ri_

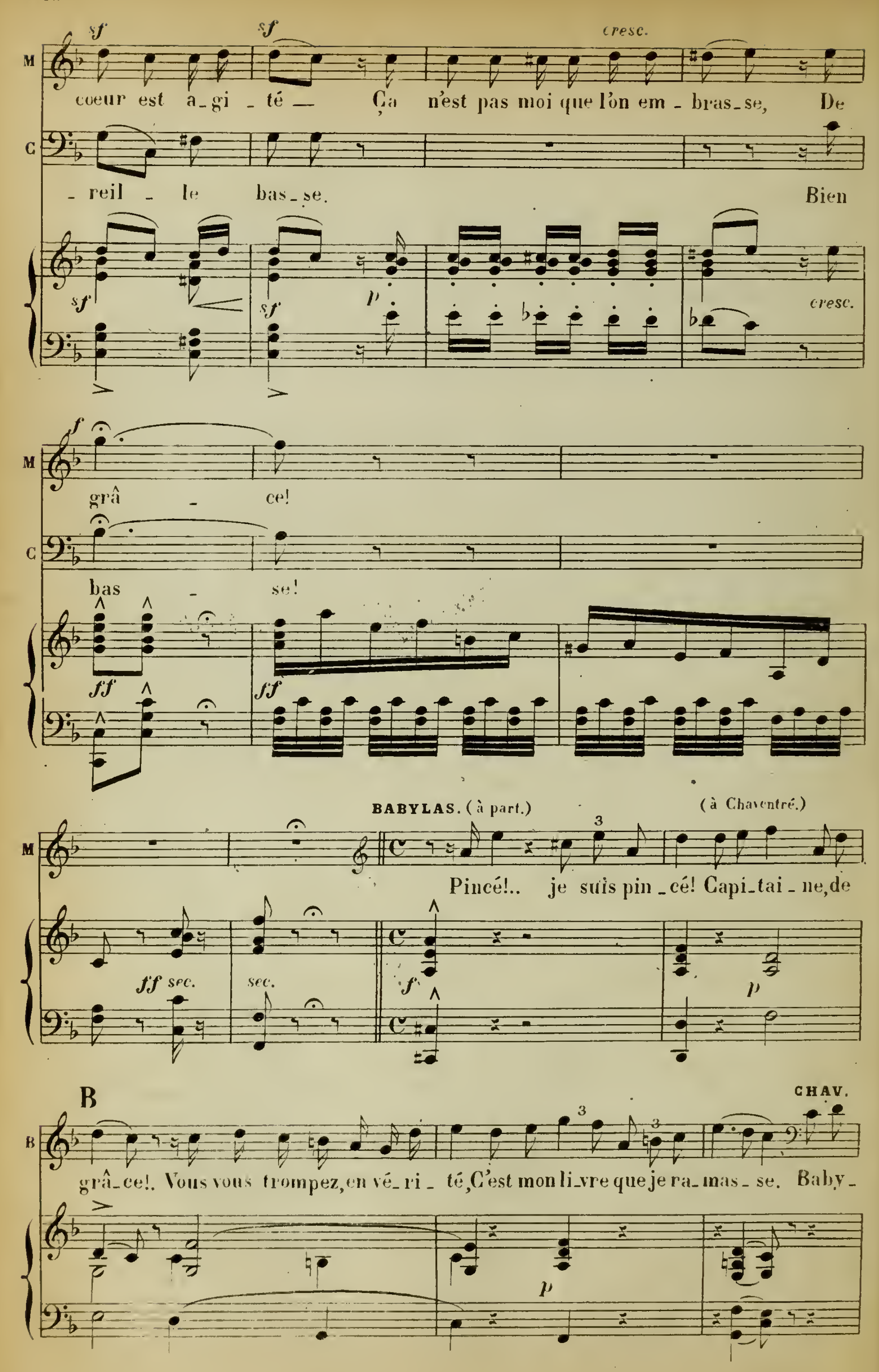
cresc. *f*

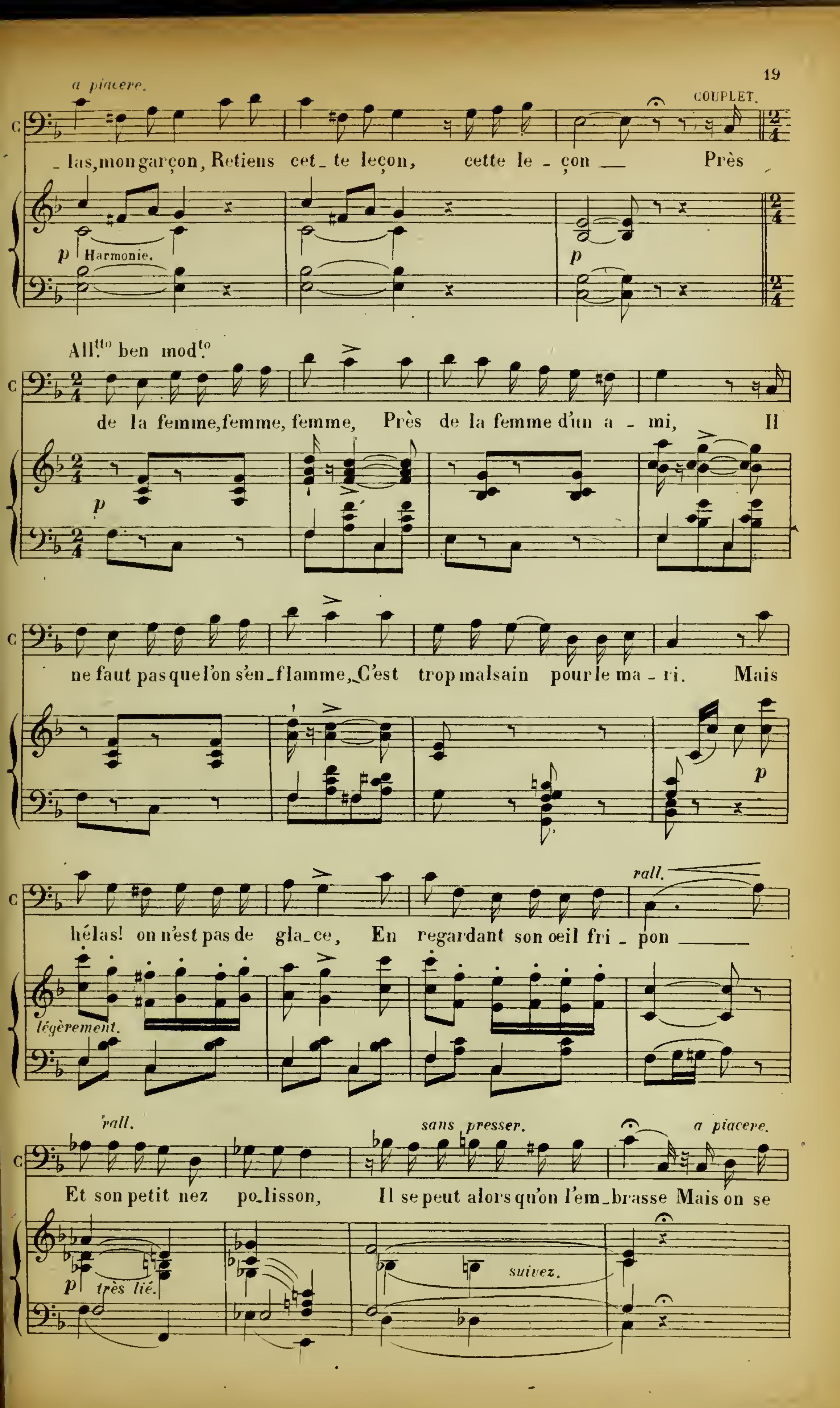
sf

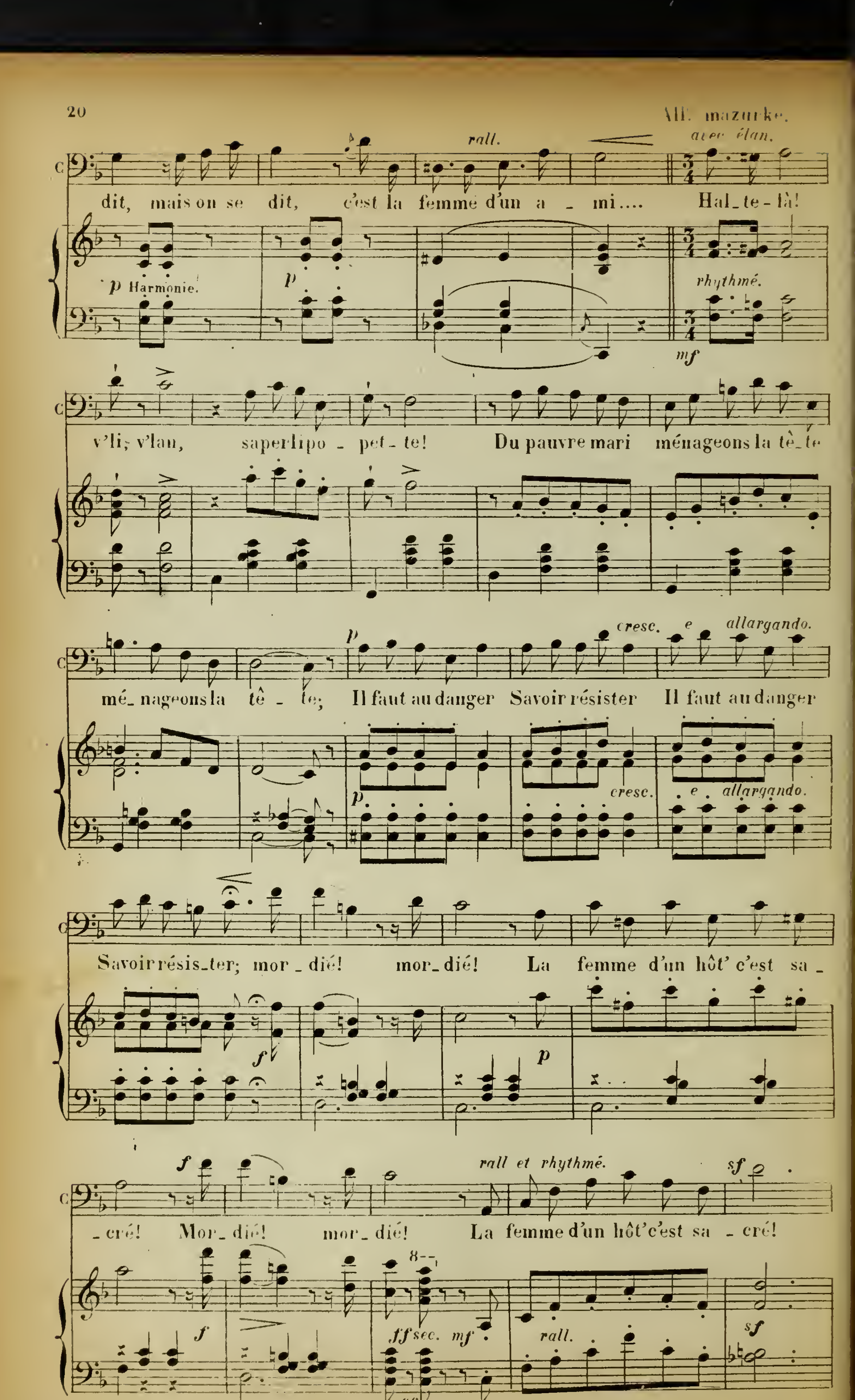
M: _té! Vous vous trom_pez en vé_ri_té! D'ef_froi mon

C: _té! Le beau muguet, en vé_ri_té! Il a l'o_

sf


sf
sf
cresc.
M
coeur est a_gi _ té — Ça n'est pas moi que l'on em _ bras_se, De
C
_ reil _ le bas_se. Bien
sf
p
sf
cresc.
f
M
grâ - ce!
C
bas - se!
ff
ff
BABYLAS. (à part.)
(à Chaventré.)
M
Pincé!.. je suis pin _ cé! Capi_tai _ ne,de
ff sec.
sec.
f
p
B
CHAV.
B
grâ_ce!. Vous vous trompez,en vé_ri _ té,C'est mon li_vre que je ra_mas _ se. Baby_
p


a piacere.
COUPLET.
_las, mon garçon, Retiens cet_te leçon, cette le_çon __ Près
p Harmonie.
p
All.tto ben mod.to
de la femme, femme, femme, Près de la femme d'un a_mi, Il
p
ne faut pas que l'on s'en_flamme, C'est trop malsain pour le ma_ri. Mais
p
hélas! on n'est pas de gla_ce, En regardant son œil fri_pon ______
rall.
légèrement.
rall.
sans presser.
a piacere.
Et son petit nez po_lisson, Il se peut alors qu'on l'em_brasse Mais on se
p très lié.
suivez.


rall.
avec élan.
dit, mais on se dit, c'est la femme d'un a _ mi.... Hal_te-là!
p Harmonie.
p
rhythmé.
mf
v'li; v'lan, saperlipo _ pet_te! Du pauvre mari ménageons la tê_te
cresc. e allargando.
p
mé_nageons la tê _ te; Il faut au danger Savoir résister Il faut au danger
p.
cresc.
e allargando.
Savoir résis_ter; mor _ dié! mor_dié! La femme d'un hôt' c'est sa _
f
p
f
_cré! Mor_dié! mor_dié! La femme d'un hôt'c'est sa _ cré!
rall et rhythmé.
sf
ff sec. mf
rall.
sf
ff

MAG.

Hal_te-là! v'li, v'lan, saperlipo_pet_te,

BAB.

Hal_te-là! v'li, v'lan, saperlipo_pet_te,

C

oui, c'est sa_cré! Hal_te-là! v'li, v'lan, saper_li_po_pet_te,

M

Du pauvre mari ména_geons la tê_te, Mé_nageons la tê_te

B

Du pau_vre ma_ri Mé_nageons la tê_te

C

Du pau_vre ma_ri Mé_nageons la tê_te

M

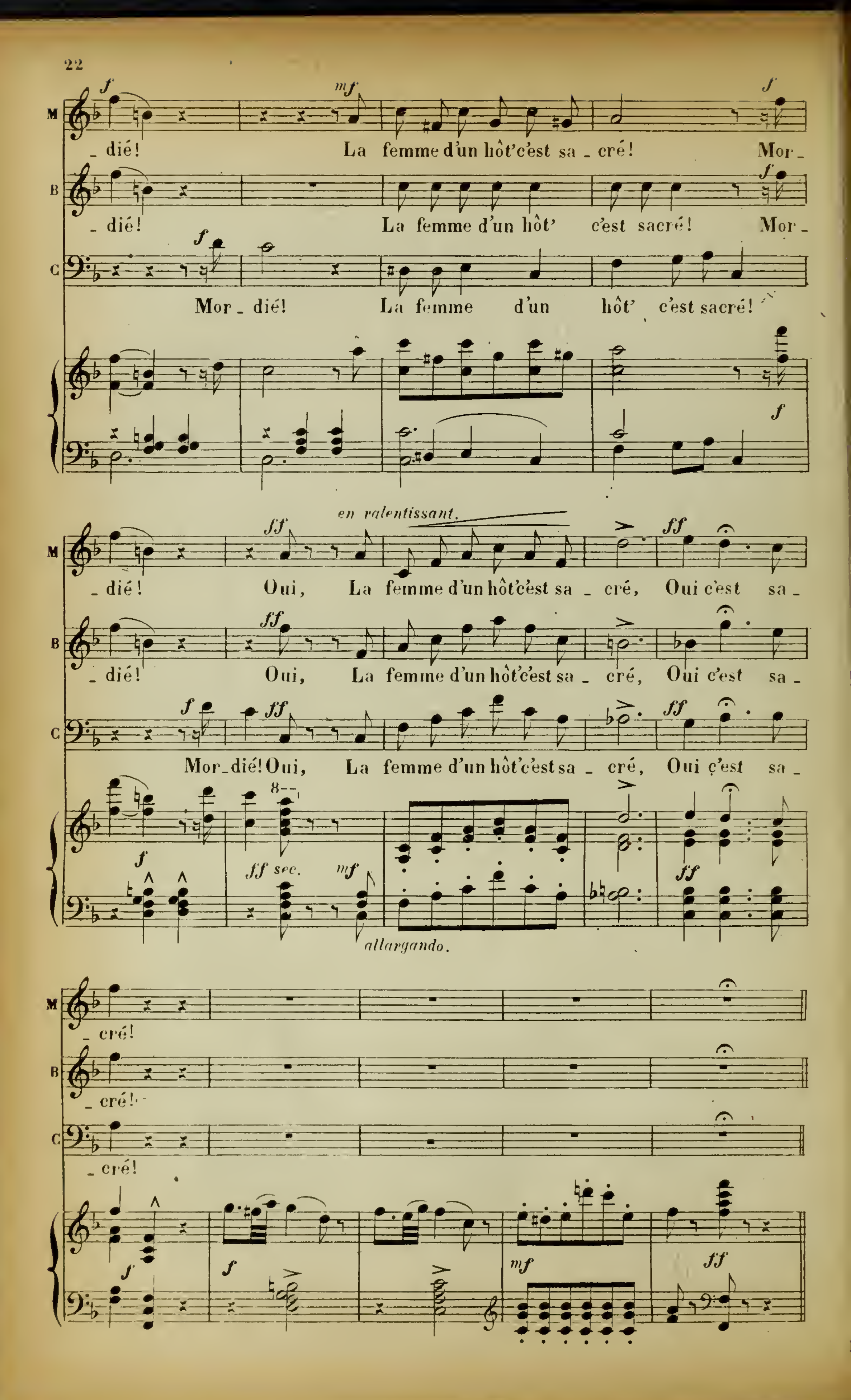
Il faut au danger Savoir résister, Il faut au danger Savoir ré_sis_ter, Mor_

B

Il faut au danger Savoir résister, Il faut au danger Savoir ré_sis_ter, Mor_

C

Il faut au danger Savoir résister, Il faut au danger Savoir ré_sis_ter,


M
B
C
f
mf
_ dié!
La femme d'un hôt'c'est sa _ cré!
Mor _
_ dié!
La femme d'un hôt' c'est sacré!
Mor _
Mor _ dié!
La femme d'un hôt' c'est sacré!
en ralentissant.
ff
_ dié!
Oui, La femme d'un hôt'c'est sa _ cré, Oui c'est sa _
_ dié!
Oui, La femme d'un hôt'c'est sa _ cré, Oui c'est sa _
Mor _ dié! Oui, La femme d'un hôt'c'est sa _ cré, Oui ç'est sa _
ff sec.
allargando.
_ cré!
_ cré!
_ cré!

REP: Alors, soupons...

N° 4.

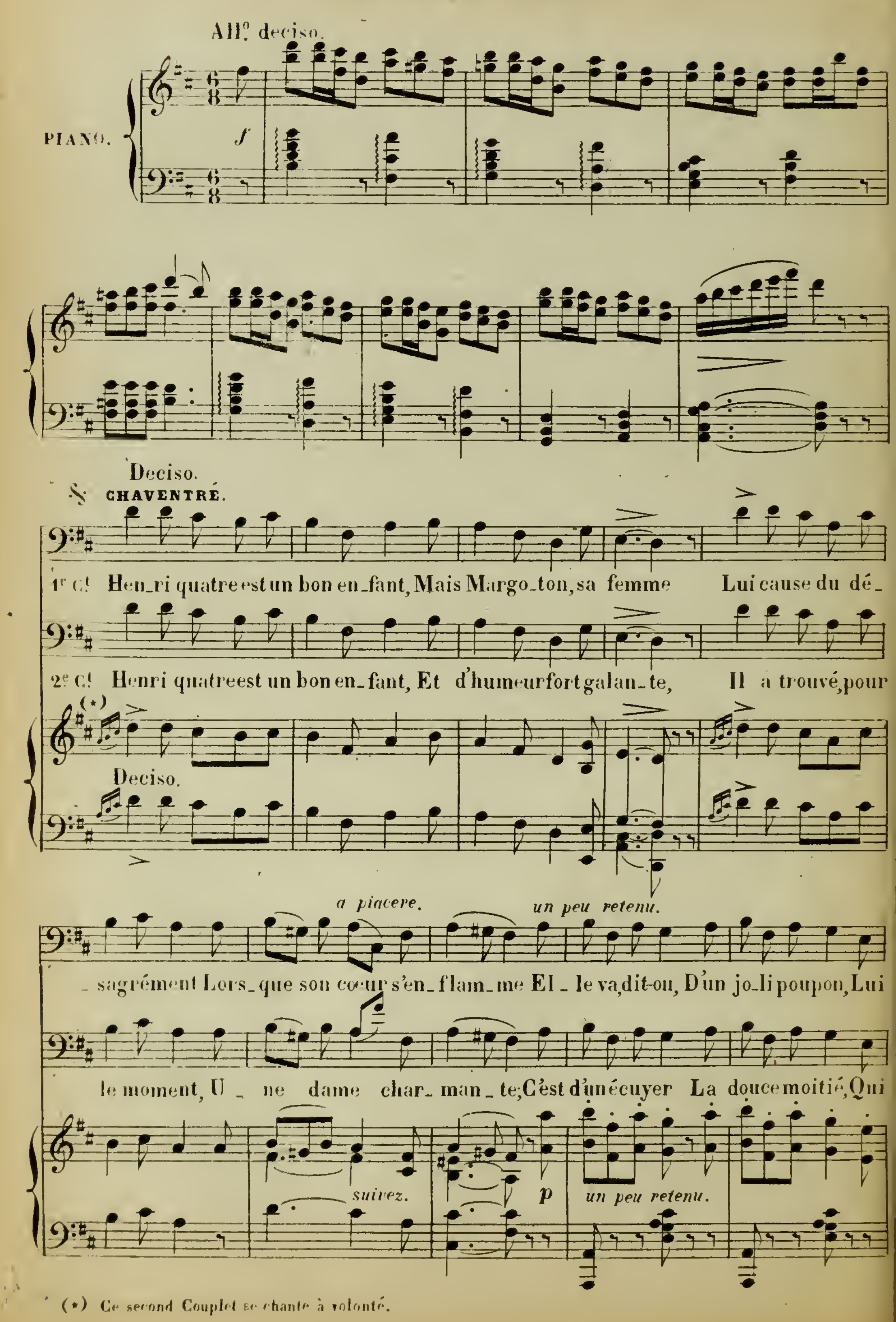
MARCHE de la PATROUILLE.



REP: Vers, Babylas
ô abnégation!

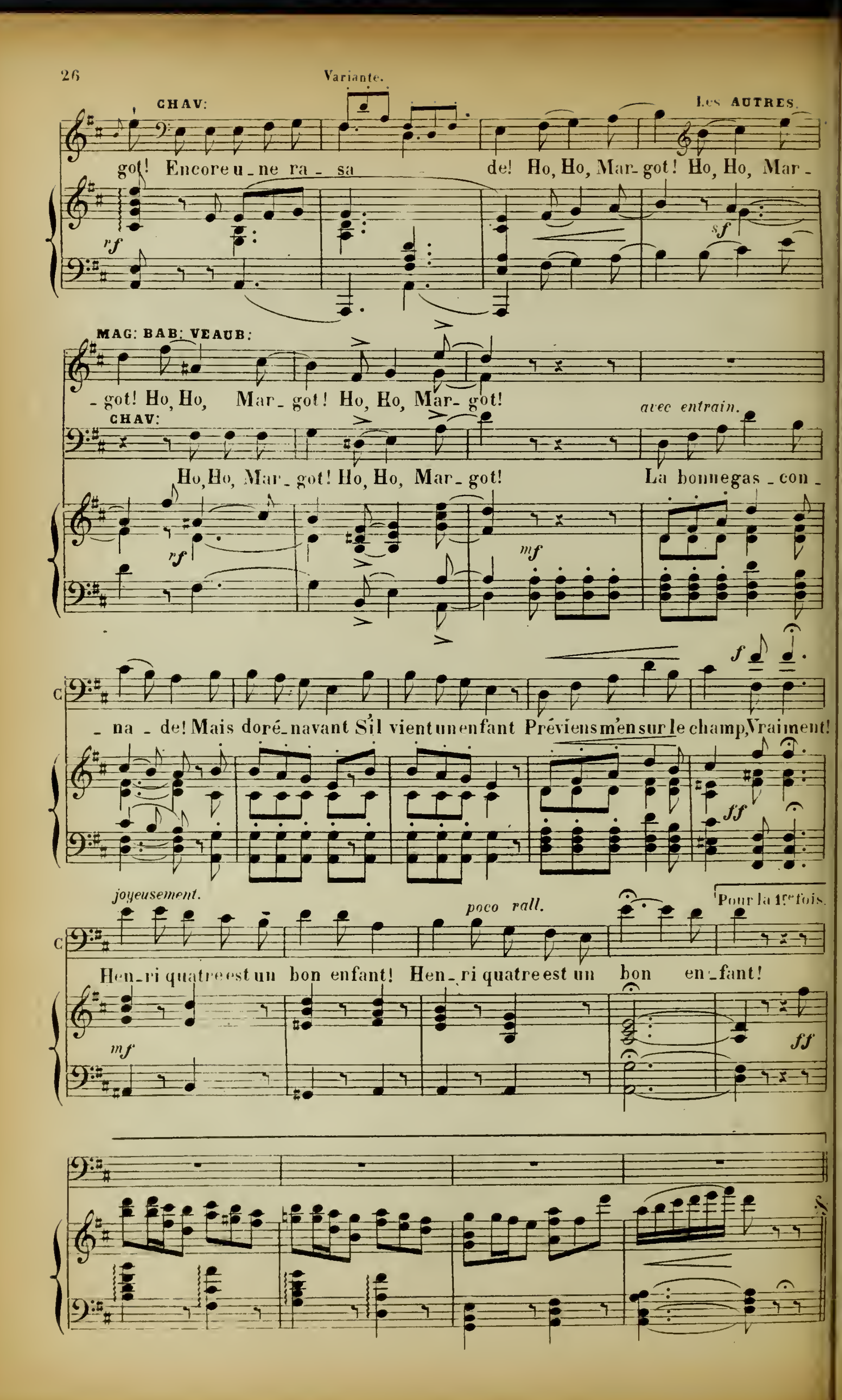
N° 5.

CHANSON - NOEL.



(*) Ce second Couplet se chante à volonté.


rall.
Plus animé.
fai_re le don D'un poupon frais et ro_se, Hen _ ri quatre apprenant la cho _ se:
par a_mitié, Demande u_ne couron _ ne, Hen _ ri quatre dit: ma mignon _ ne,
p Plus animé
Ventre Saint gris! En_core un fils! C'est le der _ nier, j'es _
Ventre Saint gris! Tous les maris N'ont pas tant d'e _ xi _
1er Von
glissez.
suivez.
ad lib.
_ pè _ re! Si c'est un français Je le re_connais, Car
_ gen _ ce! Le tien, mon mignon, Se _ ra fait ba_ron, S'il
suivez.
1º tempo.
TOUS.
de mes sujets Je veux ê_ tre le pè _ re! Ho, Ho, Mar_got! Ho, Ho, Mar_
prend pour blason, La cor _ ne d'a_bondan _ ce! Ho, Ho, Mar_got!
p 1º tempo.
rf


Variante.
CHAV:
Les AUTRES.
got! Encore u_ne ra_sa de! Ho, Ho, Mar_got! Ho, Ho, Mar_
rf
sf
MAG: BAB: VEAUB:
_got! Ho, Ho, Mar_got! Ho, Ho, Mar_got!
CHAV:
avec entrain.
Ho, Ho, Mar_got! Ho, Ho, Mar_got! La bonne gas_con_
mf
_na_de! Mais doré_navant S'il vient un enfant Préviens m'en sur le champ, Vraiment!
ff
joyeusement.
poco rall.
Pour la 1re fois.
Hen_ri quatre est un bon enfant! Hen_ri quatre est un bon en_fant!



Pour la 2e fois

MAG: BAB: VEAUB: *f*

La bon_ne gas _ con _ na _ de! Mais do_ré_navant, S'il

CHAV: *f*

_ fant La bon_ne gas _ con _ na _ de! Mais do_ré_navant, S'il

f

M B V *f* *avec élan.*

vient un enfant, Préviens m'en sur le champ Vraiment Hen_ri quatre est un

C

vient un enfant, Préviens m'en sur le champ Vraiment Hen_ri quatre est un

ff *mf*

M B V *mf*

bon en_fant Hen _ ri quatre est un bon en _ fant

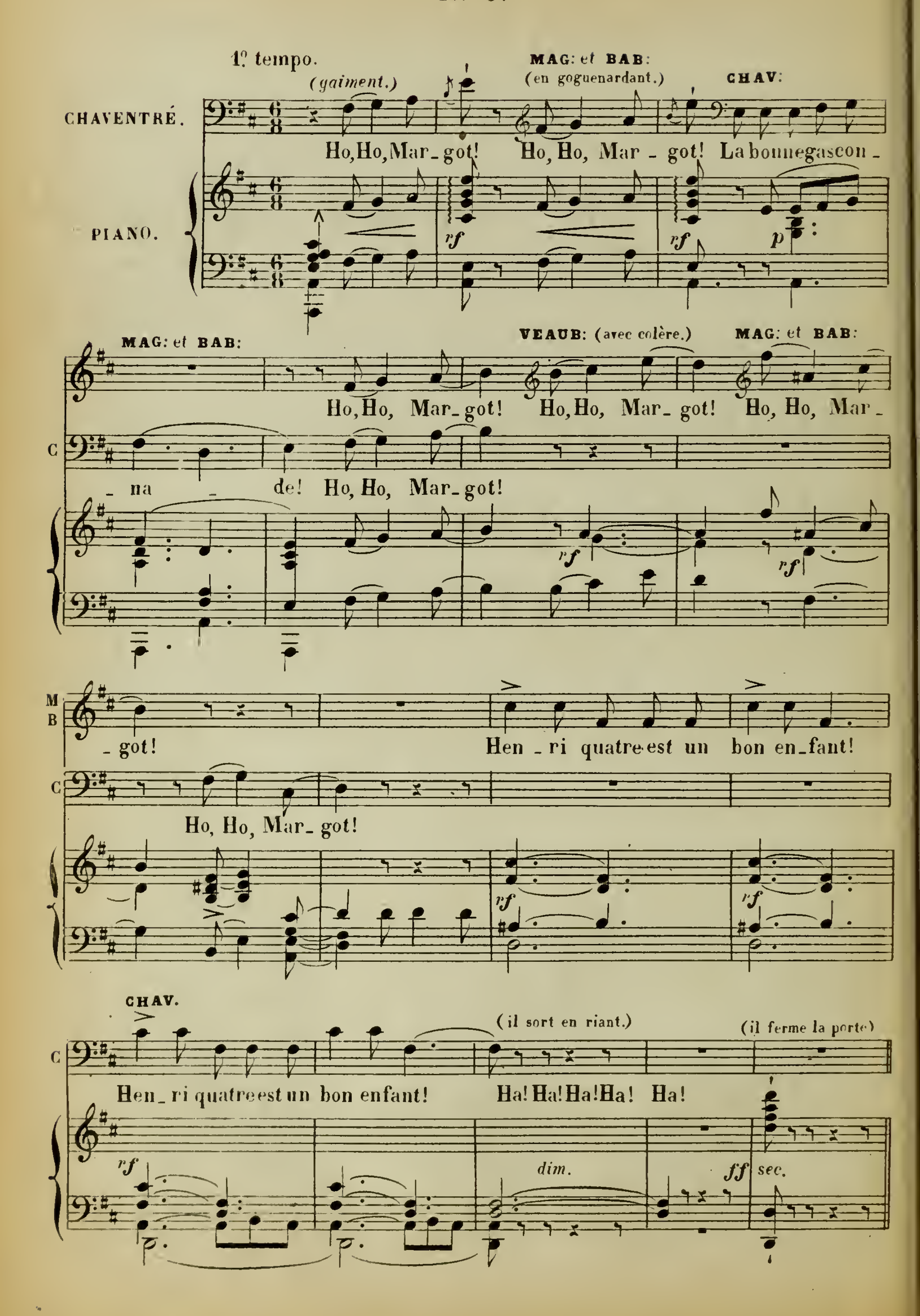
C

bon en_fant Hen _ ri quatre est un bon en _ fant

f *ff*

REP: 56 ans!.. avec Henri IV,
il n'y a pas de danger.

N° 5bis



RÉP: Je le suis bien, moi...

N° 5ter

MARCHE DE LA PATROUILLE.

(Parlé sur la Musique.) BABYLAS Une, deusse. VEAUBRAISÉ Moi, ton patron —



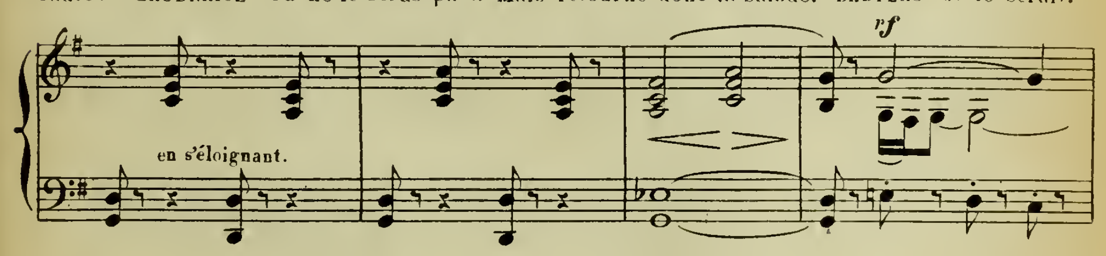
D'ailleurs, si tu l'es, je te préviendrai... Voici la patrouille... retourne ta salade et file!.. BABYLAS



Vous verrez que je le serai!. VEAUBRAISÉ Retourne ta salade! BABYLAS Je le serai, et par votre

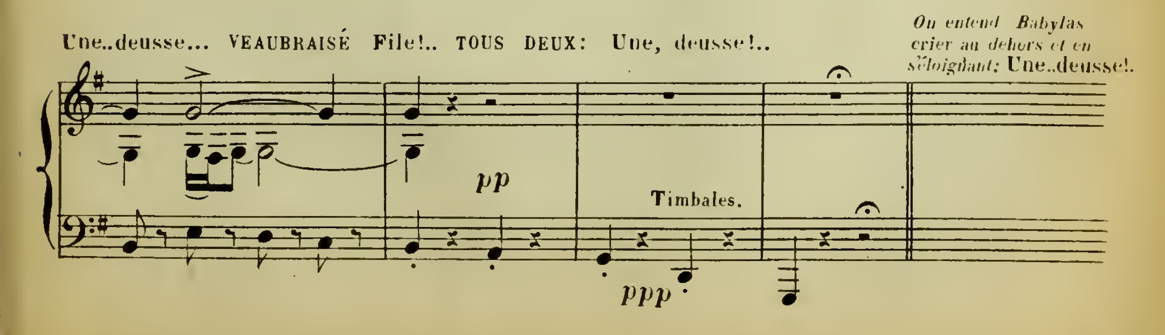


faute! VEAUBRAISÉ Tu ne le seras pas!. Mais retourne donc ta salade. BABYLAS Je le serai..



Une..deusse... VEAUBRAISÉ File!.. TOUS DEUX: Une, deusse!..

On entend Babylas crier au dehors et en s'éloignant: Une..deusse!.



REP: Je ne suis pas un coucou.

N° 6.

COUPLETS DU COUCOU.




Cou_cou,c'est un lo_ca_tai_re; Chez le voi_sin, la chose est clai_re, Moi,
je ne lo_ge pas du tout Donc, je ne suis pas un Cou_cou Je
rall.
rall.
Modto
suis... je suis... oui, j'en suis convaincu, Je suis... Je suis.. tout!..
p
f
f
Mais je ne suis pas un coucou; Je suis... je suis... oui,
p
p
p


j'en suis con_vain_cu Je suis tout... tout.. Mais
presque parlé. cresc. molto.
je ne suis pas un cou_cou. Je suis tout, tout, tout, tout, tout, tout, tout!
Un peu retenu.
(imiter le coucou.)
Mais je ne suis pas un cou - cou.. coucou! cou_cou coucou.. cou_
p Un peu retenu.
en s'animant avec dépit.
_cou, Non je ne suis pas un cou_cou, cou_cou,cou_cou,coucou, cou_cou! coucou!
cresc molto.

REP: Je l'ai échappé belle!

N° 7.

RONDEAU.





- tir... on me re - fuse, Il faut res_ter, Car on pré_tend Que pour res_pecter le cou -
p
- vent, Faut que le Roi s'a - mu - se! Ta, ra, ta, ta Quel bacchanal! Quand paraît
p
p
l'escor - te Ro - yale, Hen_ri qua - tre sur son che_val Fait une en - tré - e tri - om -
sans presser.
- phale!.. En nous voyant, toutes tremblantes, Morbleu! nous dit-il, mes charmantes, Pourquoi ce
p
a piacere.
sf
accueil glaci - al? Je ne vous fe_rai pas de mal Vous ê_tés, mes mies,
suivez.
sf

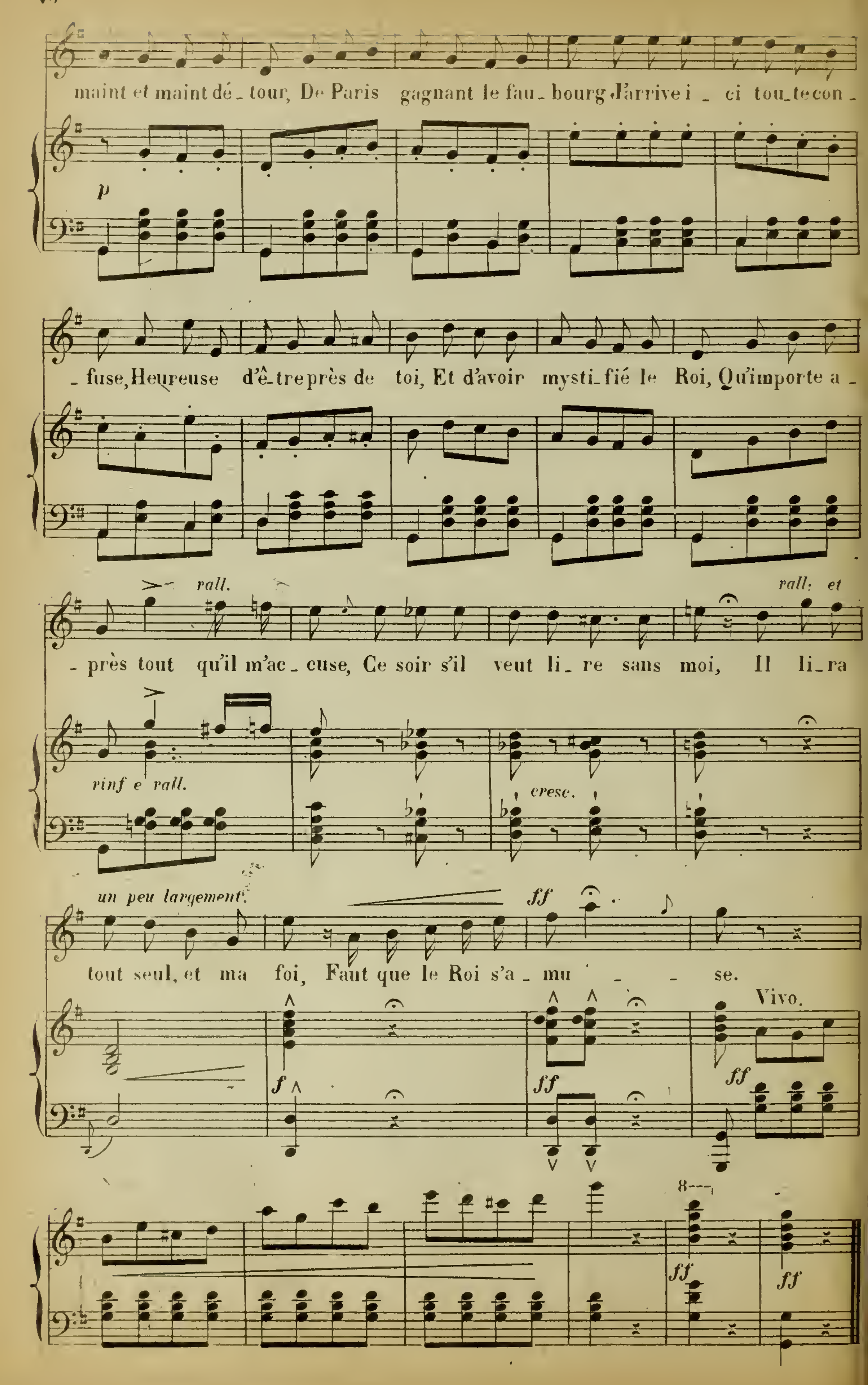

sf
Mes en_ne_mi_es . Mais, ven_tre saint gris! Re_prenez vos es_
sf
rall ad lib.
_prits; Je ne veux pas de vi_o_lence, Vo_tre con_ti_nen_ce Méri_te récom_
suivez.
dolce.
_pen_se Aus_si j'entends que chaque soir L'u_ne de vous vien_ne me voir
dolce.
p
p
Pour me faire la lectu_re... Rien de plus, je vous le jure!.. Ne craignez pas que
p
j'en a_buse, Pour distrai_re ma majes_té! Al_lons, un peu de cha_ri_té....


légèrement.
Faut que le Roi s'a_mu_se! A l'instant même on tire au sort, Mais vo_yez
la bel_le ma_li_ce, Après trois autres mon nom sort, Je suis qua_tri_è_me lec_
_tri_ce. Quant au nom sorti le premier, C'est...devi_nez, Vous allez rire...Berthe! la
femme du dra_pier, Qui juste_ment ne sait pas li_re...Hé_las! di_sait la pau_vre
bu_se, Mon mari, certe, aurait bien du, M'apprendre ba, be, bi, bo, bu...Faut que le Roi s'a_
p
f
rf
tr


1° Tempo.
_ mu _ se! Le len_de _ main, nouvel é _ moi, Ce fut Jeanne et da_me Ger_
p
_ trude, Toutes deux étaient a_vant moi, Ju_ge de mon inqui_è _ tude! On vient les
chercher à la fois; Je pensais, dans mon infor_ tune, qu'Henri quatre allait faire un
choix, Ou du moins en renvo_yer u_ne. Mais bientôt on me dé_sa_ buse; Pour ne pas
p
a_ bimer leurs yeux, On les gar _ da tou_tes les deux; Faut que le Roi s'a _


_mu _ se! Ce fut mon tour, le jour sui_vant, On deman_de Da_me Bri_
p
_gitte; Ma bel_le, le Roi vous at _ tend..Voici le livre..Courez vite... Je descen_
cresc: e animato.
_dais tou_te trem_blante, Lorsque j'a_vi_se une ser_vante. M'élan_çant
p
p
cresc.
f
mf
sur elle aussi_tôt, Changeons de cos_tume il le faut El_le ré_
cresc.
f
tremolo.
poco rall.
_sis _ te, Moi j'in _ sis _ te En lui di_sant, o_bé_is


ad lib.
- moi, o_beis - moi, C'est pour le ser _ vi _ ce du Roi! A ces mots, la pau _
f
f
fp
p
_ vret_te Me donne jupons et cor _ net_te... Le troc est fait en un ins _
poco riten.
_ tant, Puis l'af_ fu _ blant de mon cos _ tume, Chez le Roi voi _ là le plai _
p
finement.
_ sant, Vlan! je l'en _ ferme prudem _ ment! Mais j'a_vais gardé le vo _ lu _
pp
1º Tempo.
_ me.... All°
Bref! après
f
cresc.


maint et maint dé_tour, De Paris gagnant le fau_bourg J'arrive i_ci tou_te con_
p
_fuse, Heureuse d'ê_tre près de toi, Et d'avoir mysti_fié le Roi, Qu'importe a_
rall.
rall: et
_près tout qu'il m'ac_cuse, Ce soir s'il veut li_re sans moi, Il li_ra
rinf e rall.
cresc.
un peu largement.
ff
tout seul, et ma foi, Faut que le Roi s'a_mu_ _ se.
Vivo.
f
ff
ff
8
ff
ff

RÉP: Bonne nuit, Capitaine...

N° 8.

QUATUOR.



(*) *Nota:* Si l'on veut faire une coupure dans ce morceau allez de A à B.



BRIG. (à part.)

Je suis dé_jà toute tremblan_te, Ce Ca_pi_taine m'épou_van_te —

rf

MAG. (à part.)

Ma foi! l'a_ven_ture est charman_te! Et madame est tou_te tremblan_te —

p Quat.

VEAUB. (à part.)

Ce Ca_pi_tai_ne qui plai_san_te A_vec ma femme m'é_pouvan_te

p Harmonie.

sf MAG. CHAV. *sf* BRIG. TOUS et CHAV.

Bon_ne nuit! Bon_ne nuit! Bonne nuit! Bonne nuit! Il est mi_nuit!

p Quat.

rinf.

1º Tempo.

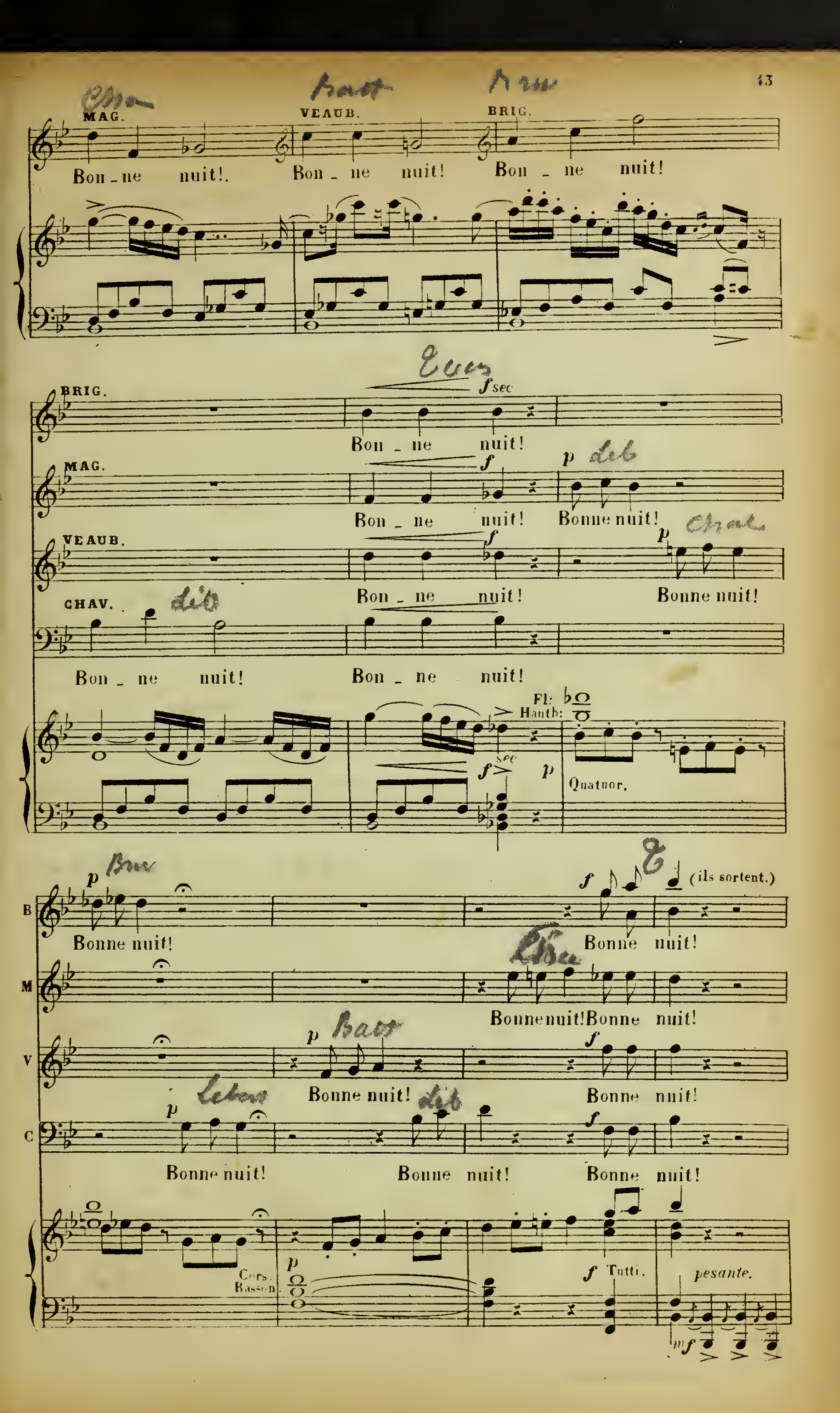
CHAV.

Il est mi_nuit! Clar. *p* Bon_ne nuit!

rinf.

Timb. C.B.

p


MAG.
Bon - ne nuit!.
VEAUB.
Bon - ne nuit!
BRIG.
Bon - ne nuit!
BRIG.
f sec
Bon - ne nuit!
MAG.
f
p
Bon - ne nuit! Bonne nuit!
VEAUB.
f
p
Bon - ne nuit! Bonne nuit!
CHAV.
Bon - ne nuit! Bon - ne nuit!
Fl: Hautb:
sec
f
p
Quatuor.
p
f
(ils sortent.)
B
Bonne nuit! Bonne nuit!
M
Bonne nuit! Bonne nuit!
V
p
f
Bonne nuit! Bonne nuit!
C
p
f
Bonne nuit! Bonne nuit! Bonne nuit!
Cors. Basson.
p
f Tutti.
pesante.
mf



La scène reste vide et dans l'obscurité un instant. Chaventré ouvre sa porte sans bruit
Fl
rf
Clar.
rf
et vient à l'avant scène.
CHAVENTRÉ La femme d'un hôte, c'est sacré! Oui, mais pas sa servante!
il entre dans la chambre de Maguelonne.
p
(Parlé sur la musique)
And.no misterioso. (VEAUBRAISÉ entre)
1r Violons.
pp
Alto.
Vlle et Bns
(BABYLAS entre par le fond)
pp
Quatuor.
Harmonie.
pp

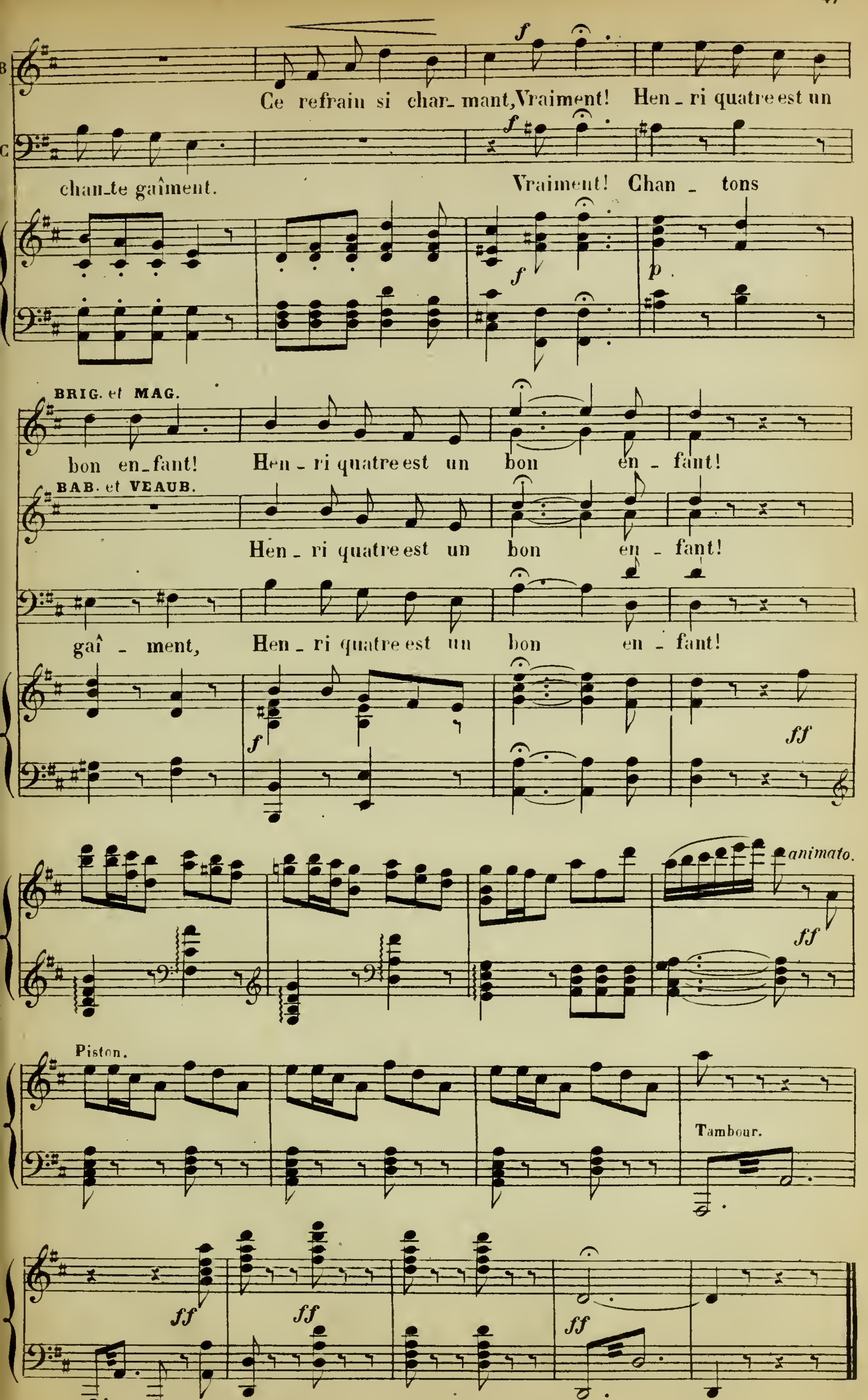

pp
Fl.
dim e rall.
p
stacc.
(MAGUELONNE entre)
Pte Fl.
Hautb:
Quatuor.
Basson.
stacc.
Gde Fl.
tr
rall.
dim.
pp
sa femme!.. BAB: Henri IV est entré!
tremolo.
ff Tutti.

REP: Henri IV ne serait jamais entré dans sa bonne ville de Paris

N° 9.

FINAL.





Imp: Benoit aîné r. Meslay 31 Paris

Variante pour le cas où l'on voudrait faire une coupure dans le Trio N° 3.



